



Nondiscrimination Notice:

Discrimination is Against the Law

Aspire Rural Health System complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex (including sex characteristics; including intersex traits; pregnancy or related conditions; sexual orientation; gender identity; and sex stereotypes). Aspire Rural Health System does not exclude people or treat them less favorably because of race, color, national origin, age, disability or sex.

Aspire Rural Health System:

- Provides people with disabilities with reasonable modifications and free appropriate auxiliary aids and services to communicate effectively with us, such as:
 - Qualified sign language interpreters
 - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
 - Qualified interpreters
 - Information written in other languages

If you need reasonable modifications, appropriate auxiliary aids and services, or language assistance services, notify you're a member of the healthcare team and/or your healthcare provider.

If Aspire Rural Health System has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, **you can file a grievance with the Civil Rights Coordinator as follows:**

Cassie VanValkenburgh, Director of Risk and Compliance
4675 Hill St., Cass City, MI 48726
Phone: 989-912-6296. Fax:989-912-6142
Email: compliance@aspirerhs.org

You can file a grievance by mail, email or in person. If you need help filing a grievance, the Civil Rights Coordinator is available to assist you during normal business hours.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html> .



If you or your family need language assistance services, please call (800) 752-6096

Spanish

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al (800) 752-6096

Arabic

6096-752-

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم (رقم هاتف): (800) : ف لصم لىكم

Chinese

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電(800) 752-6096.

Vietnamese

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số (800) 752-6096.

Albanian

KUJDES: Nëse flitni shqip, për ju ka në dispozicion shërbime të asistencës gjuhësore, pa pagesë. Telefononi në (800) 752-6096.

Korean

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. (800) 752-6096 번으로 전화해 주십시오.

Bengali

লক্ষ্য করনঃ িযদ আপন বাা , কথা বেলত পােরন, তােহল িনঃখরচায় ভাষা সহা় য়তা িপেরষবা উপল েআছ। েফান করন ১-(800) 752-6096. ○

Polish

UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer (800) 752-6096.

German

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: (800) 752-6096.

Italian

ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero (800) 752-6096.

Japanese

注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます(800) 752-6096 まで、お電話にてご連絡ください。



Russian

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните (800) 752-6096.

Serbo-Croatian

OBAVJEŠTENJE: Ako govorite srpsko-hrvatski, usluge jezičke pomoći dostupne su vam besplatno. Nazovite Telefon za osobe sa oštećenim govorom ili sluhom: (800) 752-6096.

Tagalog

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa (800) 752-6096.

French

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le (800) 752-6096.